

Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

► **B**

**REGULAMENTUL (CE) NR. 282/2004 AL COMISIEI**

**din 18 februarie 2004**

**de întocmire a unui document pentru declararea și controlul sanitar-veterinar al animalelor  
provenite din țări terțe și introduse în Comunitate**

**(Text cu relevanță pentru SEE)**

(JO L 49, 19.2.2004, p. 11)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <b><u>M1</u></b>	Regulamentul (CE) nr. 585/2004 al Comisiei din 26 martie 2004	L 91	17	30.3.2004
► <b><u>M2</u></b>	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1714 al Comisiei din 30 septembrie 2019	L 261	1	14.10.2019

**▼B****REGULAMENTUL (CE) NR. 282/2004 AL COMISIEI****din 18 februarie 2004****de întocmire a unui document pentru declararea și controlul  
sanitar-veterinar al animalelor provenite din țări terțe și introduse  
în Comunitate****(Text cu relevanță pentru SEE)***Articolul 1***Notificarea sosirii animalelor printr-un document veterinar comun  
de intrare****▼M2**

(1) În cazul introducerii în Comunitate a unui animal menționat de Directiva 91/496/CEE provenit dintr-o țară terță, persoana responsabilă de încărcătură, în sensul definiției de la articolul 2 alineatul (2) litera (e) din Directiva 97/78/CE, informează cu privire la introducerea respectivă cu cel puțin o zi lucrătoare înainte de sosirea prevăzută a animalului sau a animalelor pe teritoriul Comunității. Această notificare se efectuează către personalul de inspecție de la punctul de control la frontieră, printr-un document întocmit în conformitate cu oricare dintre modelele de document sanitar-veterinar comun de intrare (DSVCI) stabilite în anexa I și în anexa III partea 2.

**▼B**

(2) DVCI se emite în conformitate cu normele generale de certificare stabilite în legislația comunitară relevantă.

(3) DVCI cuprinde un original și atâtea copii câte solicită autoritatea competentă pentru a respecta cerințele prezentului regulament. Responsabilul de încărcătură completează partea 1 a DVCI pe toate exemplarele cerute și le trimite medicului veterinar oficial responsabil de punctul de control la frontieră.

(4) Fără a aduce atingere alineatelor (1) și (3), informația conținută în document poate, cu acordul autorităților competente din statul membru interesat de lot, să facă obiectul unei notificări prelabile printr-un sistem de telecomunicații sau printr-un alt sistem de transmisie de date. Într-un asemenea caz, informația transmisă pe cale electronică trebuie să fie aceeași cu cea solicitată în partea 1 din modelul de DVCI.

*Articolul 2***Controalele sanitar-veterinare**

Controalele sanitar-veterinare și analizele de laborator se efectuează în conformitate cu dispozițiile Deciziei 97/794/CE a Comisiei <sup>(1)</sup>.

*Articolul 3***Procedurile ce trebuie urmate după efectuarea controalelor sanitar-  
veterinare**

(1) După încheierea controalelor sanitar-veterinare menționate la articolul 4 din Directiva 91/496/CEE, partea 2 din DVCI se completează sub răspunderea medicului veterinar oficial responsabil de punctul de

<sup>(1)</sup> JO L 323, 26.11.1997, p. 31.

**▼B**

control la frontieră și se semnează de acesta din urmă sau de un alt medic veterinar oficial aflat în subordinea acestuia.

În cazul în care importul este refuzat, rubrica „detalii privind reexpedierea” din partea a treia a DVCI se completează după caz, de îndată ce se cunosc informațiile pertinente. Acestea se introduc în sistemul de schimb de informații menționat la articolul 20 din Directiva 90/425/CEE a Consiliului <sup>(1)</sup>.

(2) Originalul DVCI este compus din părțile 1 și 2 completate și semnate în mod corespunzător.

(3) Medicul veterinar oficial, importatorul sau responsabilul de încărcătură notifică de îndată autoritățile vamale de la punctul de control la frontieră decizia veterinară luată cu privire la lot, la prezentarea originalului DVCI sau prin transmiterea acestuia pe cale electronică.

(4) În caz de decizie veterinară favorabilă și în urma acordului autorităților vamale, originalul DVCI însoțește animalele până la destinația indicată în document.

(5) Medicul veterinar oficial de la punctul de control la frontieră păstrează o copie a DVCI.

(6) O copie a DVCI, precum și, după caz, în conformitate cu articolul 7 din Directiva 91/496/CEE, o copie a certificatelor de sănătate de import, este dată importatorului sau responsabilului de lot.

(7) Medicul veterinar oficial păstrează originalul certificatului de sănătate sau al documentelor care însoțesc animalele, precum și o copie a DVCI cel puțin trei ani. Cu toate acestea, în cazul animalelor aflate în tranzit sau în transbordare, a căror destinație finală este în afara Comunității, originalul documentului veterinar care însoțește animalele la sosire călătorește în continuare cu acestea, iar la punctul de control la frontieră rămân doar copii ale acestuia.

*Articolul 4***Procedura ce trebuie urmată în cazul animalelor aflate sub control vamal sau care fac obiectul unei supravegheri speciale**

În cazul animalelor introduse în Comunitate pentru care se acordă o derogare de la obligația efectuării de controale ale identității și/sau fizice, în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) sau cu articolul 8 litera A punctul 1 litera (b) punctul (ii) din Directiva 91/496/CEE, medicul veterinar oficial de la punctul de control la frontieră de la intrarea în Comunitate îl informează, în caz de verificare favorabilă a documentelor, pe medicul veterinar oficial de la punctul de control la frontieră de destinație. O asemenea notificare se face printr-un sistem de schimb de informații, menționat la articolul 20 din Directiva 90/425/CEE. Medicul veterinar oficial de la punctul de control la frontieră de destinație va emite un DVCI care să includă decizia veterinară finală cu privire la acceptarea animalelor. În cazul în care loturile nu sosesc sau în cazul în care acestea nu corespund din punct de vedere cantitativ sau calitativ, autoritatea competentă a punctului de control la frontieră de destinație va completa partea a treia din DVCI.

<sup>(1)</sup> JO L 224, 18.8.1990, p. 29.

**▼B**

În caz de tranzit, responsabilul de încărcătură prezintă lotul medicului veterinar oficial al punctului de control la frontieră de ieșire. Medicii veterinari oficiali de la punctele de control la frontieră, înștiințați cu privire la trecerea animalelor aflate în tranzit și cu destinația către o țară terță la ieșirea acestora din Comunitate, trebuie să completeze partea a treia a DVCI. Aceștia îl informează prin DVCI pe medicul veterinar oficial al punctului de control la frontieră pe la care animalele aflate în tranzit au intrat în Comunitate.

Medicii veterinari oficiali ai autorității competente de la locul de destinație, înștiințați cu privire la sosirea unor animale destinate unui abator, unei unități de carantină autorizate în sensul Deciziei 2000/666/CE a Comisiei <sup>(1)</sup>, unor organisme, institute sau centre autorizate oficial în sensul Directivei 92/65/CEE a Consiliului <sup>(2)</sup> și situate în zona lor de competență, trebuie să completeze partea a treia a DVCI în cazul în care loturile nu sosesc sau în cazul în care acestea nu corespund din punct de vedere cantitativ sau calitativ.

*Articolul 5***Colaborarea între autoritățile competente responsabile de controale**

Pentru a se asigura că animalele ce intră în Comunitate sunt supuse controalelor sanitar-veterinare, autoritatea competentă și medicii veterinari oficiali din fiecare stat membru lucrează în colaborare cu celelalte servicii de control pentru a reuni toate informațiile utile privind importul de animale. Este vorba, în special, de următoarele informații:

- (a) informații de care dispun serviciile vamale;
- (b) informații din declarațiile de expediție ale vapoarelor, trenurilor sau avioanelor;
- (c) alte surse de informație accesibile operatorilor rutieri, feroviari, portuari sau aeroportuari.

*Articolul 6***Accesul la bazele de date și participarea la sistemele de informare**

Autoritățile competente și serviciile vamale ale statelor membre organizează schimbul reciproc de date aflate în bazele lor de date respective, pentru a atinge obiectivul prevăzut la articolul 5. Sistemele informatice utilizate de autoritatea competentă sunt coordonate, pe cât posibil și respectând siguranța datelor, cu cele ale serviciilor vamale, precum și cu cele ale operatorilor comerciali, în vederea accelerării transferului de informații.

*Articolul 7***Utilizarea certificării electronice**

Întocmirea, utilizarea, transmiterea și arhivarea DVCI se pot efectua pe cale electronică, cu acordul autorității competente.

Transmiterea informațiilor între autoritățile competente se face printr-un sistem de schimb de informații menționat la articolul 20 din Directiva 90/425/CEE.

<sup>(1)</sup> JO L 278, 31.10.2000, p. 26.

<sup>(2)</sup> JO L 268, 14.9.1992, p. 54.

**▼ M2***Articolul 7a***Cerințe pentru completarea unui DSVCI electronic**

- (1) În cazul în care se utilizează un DSVCI electronic, acesta este completat în sistemul TRACES și îndeplinește următoarele cerințe:
- (a) respectă modelul stabilit în anexa III partea 2;
  - (b) este semnat cu semnătura electronică a operatorului responsabil pentru încărcătură;
  - (c) este semnat cu semnătura electronică avansată sau calificată a medicului veterinar oficial de la punctul de control la frontieră sau a altui medic veterinar oficial care își desfășoară activitatea sub supravegherea acestuia;
  - (d) poartă sigiliul electronic avansat sau calificat al autorității competente emitente de care aparține medicul veterinar oficial de la punctul de control la frontieră sau un alt medic veterinar oficial care își desfășoară activitatea sub supravegherea acestuia;
  - (e) este sigilat de sistemul TRACES cu un sigiliu electronic avansat sau calificat.
- (2) Fiecare operațiune menționată la alineatul (1) poartă o marcă temporală electronică calificată.

**▼ M1***Articolul 8*

Până la 1 mai 2004, prezentul regulament nu se aplică punctelor de control la frontieră prevăzute în anexa II, care urmează a fi desființate la aderarea Poloniei, Republicii Cehe, Slovaciei, Sloveniei și Ungariei.

**▼ B***Articolul 9***Abrogare**

Decizia 92/527/CEE se abrogă.

Trimiterile la decizia abrogată se interpretează ca trimiteri făcute la prezentul regulament.

*Articolul 10***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare la 31 martie 2004.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

**▼B**

*ANEXA I*



## COMUNITATEA EUROPEANĂ

## Document Veterinar Comun de Intrare (DVCI Animale)

Partea 1: Detalii privind lotul prezentat	1. Expeditor/ exportator <input type="checkbox"/> Numele Adresa  Țara + codul ISO	2. Nr. de referință DVCI  Punctul de control la frontieră  Număr de unitate
	3. Destinatar Numele Adresa Codul poștal Țara + codul ISO	4. Responsabilul de încărcătură Numele Adresa  5. Țara de origine + codul ISO 6. Regiunea de origine Codul
	7. Importator Numele Adresa Codul poștal Țara + codul ISO	8. Locul de destinație Numele Nr. de autorizare Adresa Codul poștal Țara + codul ISO
	9. Sosirea la PCF (data și ora prevăzute) Data Ora	10. Documente veterinare Numărul Data emiterii Document(e) însoțitor (însoțitoare) Numărul (numerele)
	11. Mijloace de transport Avion <input type="checkbox"/> Navă <input type="checkbox"/> Vagon <input type="checkbox"/> Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/> Identificare: Referință documentară:	13. Cod produs (cod NC)
	12. Specia animală, rasa	14. Număr de animale 15. Număr de ambalaje
	16. Animale certificate pentru:  Creștere/producție <input type="checkbox"/> Îngrășare <input type="checkbox"/> Sacrificare <input type="checkbox"/> Organisme autorizate <input type="checkbox"/> Animale de companie <input type="checkbox"/> Alte scopuri <input type="checkbox"/> Carantină <input type="checkbox"/> Ecvidee înregistrate <input type="checkbox"/> Relocare <input type="checkbox"/> Circ/Expoziție <input type="checkbox"/>	
	17. Nr. sigiliului și nr. containerului	
	18. Pentru transbordare spre <input type="checkbox"/>  PCF UE Nr. de unitate: <input type="checkbox"/> Țară terță Cod ISO țară terță: <input type="checkbox"/>	19. Pentru tranzit spre țara terță <input type="checkbox"/>  spre țara terță + codul ISO PCF de ieșire: Nr. de unitate: <input type="checkbox"/>
	20. Pentru import sau admitere temporară  Import definitiv <input type="checkbox"/> Readmitere de cai <input type="checkbox"/> Admitere temporară a cailor <input type="checkbox"/> Data de ieșire <input type="checkbox"/> Punct de ieșire <input type="checkbox"/>	21. State membre de tranzit <input type="checkbox"/>  Statul membru + codul ISO Statul membru + codul ISO Statul membru + codul ISO
22. Mijloc de transport după punctul de control la frontieră  Vagon <input type="checkbox"/> Nr. de înregistrare Avion <input type="checkbox"/> Nr. de zbor Navă <input type="checkbox"/> Numele Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Nr. de înmatriculare Altele <input type="checkbox"/>	23. Transportator Numele Nr. de autorizare Adresa Codul poștal Țara 24. Plan de rută Da <input type="checkbox"/> Nu <input type="checkbox"/>	
25. Declarație Subsemnatul, responsabil de încărcătura menționată anterior, declar pe propria răspundere și în cunoștință de cauză că declarațiile făcute în prima parte a documentului sunt complete și autentice și mă angajez să respect dispozițiile juridice prevăzute de Directiva 91/496/CEE, inclusiv plata controalelor sanitar-veterinare, precum și cea de reexpediere a loturilor, de punere în carantină sau de izolare a animalelor sau costurile de eutanasiere și eliminare, după caz.	Locul și data declarației  Numele semnatarului  Semnătura	

## ▼ M1

## COMUNITATEA EUROPEANĂ

## Document Veterinar Comun de Intraire (DVCI Animale)

<b>Partea 2: Decizia privind lotul</b>	26. Controlul documentelor: <input type="checkbox"/>	Standard comunitar Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător <input type="checkbox"/> Garanții adiționale Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător <input type="checkbox"/> Cerințe naționale Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător <input type="checkbox"/>	27. DVCI: Nr. de referință
	29. Controlul fizic Derogare <input type="checkbox"/> Numărul animalelor controlate <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător <input type="checkbox"/>	28. Controlul identității: Derogare <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător <input type="checkbox"/>	30. Teste de laborator Nu <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Test de depistare a: Aleatoriu <input type="checkbox"/> Suspiciune <input type="checkbox"/> Rezultate: În așteptare <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător <input type="checkbox"/>
	31. Controlul bunăstării la sosire Derogare <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător <input type="checkbox"/>	32. Efecte ale transportului asupra animalelor Nr. de animale moarte <input type="checkbox"/> Estimare <input type="checkbox"/> Nr. de animale inapte <input type="checkbox"/> Estimare <input type="checkbox"/> Nr. de animale care au fătat sau avortat <input type="checkbox"/>	34. ACCEPTAT pentru procedura de tranzit <input type="checkbox"/> Spre țara terță + cod ISO PCF de ieșire: Nr. de unitate:
	33. ACCEPTAT pentru transbordare: <input type="checkbox"/> PCF UE <input type="checkbox"/> Nr. unității PCF: Țară terță <input type="checkbox"/> Cod ISO țară terță:	35. ACCEPTAT pe piața internă <input type="checkbox"/> Cu destinație controlată Sacrificare <input type="checkbox"/> Organisme autorizate <input type="checkbox"/> Carantină <input type="checkbox"/>	36. ACCEPTAT pentru admitere temporară <input type="checkbox"/> Data limită
	38. NEACCEPTAT <input type="checkbox"/> 1. Reexpediere <input type="checkbox"/> 2. Sacrificare <input type="checkbox"/> 3. Eutanasiere <input type="checkbox"/>	37. Motivul refuzului 1. Certificat lipsă/certificat nevalabil <input type="checkbox"/> 2. Neconformitate a documentelor <input type="checkbox"/> 3. Țară neautorizată <input type="checkbox"/> 4. Regiune neautorizată <input type="checkbox"/> 5. Specie interzisă <input type="checkbox"/> 6. Absența unor garanții adiționale <input type="checkbox"/> 7. Clauză de salvagardare <input type="checkbox"/> 8. Animale bolnave sau suspecte <input type="checkbox"/> 9. Rezultate nesatisfăcătoare ale analizelor <input type="checkbox"/> 10. Inapte pentru continuarea călătoriei <input type="checkbox"/> 11. Absența cerințelor naționale <input type="checkbox"/> 12. Încălcarea normelor internaționale privind transportul <input type="checkbox"/> 13. Lipsa identificării sau identificare necorespunzătoare <input type="checkbox"/> 14. Alte motive <input type="checkbox"/>	
	39. Detalii privind destinațiile de control (35, 36, 38) Nr. de autorizare (după caz): Adresa: Codul poștal	42. Medic veterinar oficial Subsemnatul, medic veterinar oficial al punctului de control la frontieră, certific că controalele sanitar-veterinare efectuate asupra acestui transport au fost realizate în conformitate cu cerințele UE și, după caz, în conformitate cu cerințele statului membru de destinație.  Numele (cu majuscule):  Data: Semnătura:	
	40. Transport resigilat Nr. noului sigiliu:	43. Referința documentului vamal:	
	41. Identificarea completă a punctului de control la frontieră și ștampila oficială PCF UE Ștampila  Nr. de unitate:		
	44. Detalii privind reexpedierea: Nr. mijlocului de transport: Vagon <input type="checkbox"/> Avion <input type="checkbox"/> Navă <input type="checkbox"/> Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Țara de reexpediere: + codul ISO Data:		
	45. Monitorizare PCF de ieșire: <input type="checkbox"/> PCF de destinație finală <input type="checkbox"/> Unitate Veterinară Locală <input type="checkbox"/> Sosirea transportului Da <input type="checkbox"/> Nu <input type="checkbox"/> Corespondența transportului Da <input type="checkbox"/> Nu <input type="checkbox"/>		
46. Medic veterinar oficial Numele (cu majuscule): Adresa: Data: Ștampila  Numărul de unitate: Semnătura:			

## Partea 3: Controlul





*Note explicative referitoare la documentul veterinar comun de intrare <sup>(1)</sup> privind introducerea de animale vii din țări terțe în Uniunea Europeană sau în Spațiul Economic European*

**Generalități:** Certificatul se completează cu majuscule. Pentru a confirma o opțiune, bifați rubrica sau inserați semnul X.

Documentul trebuie completat pentru fiecare lot prezentat la un punct de control la frontieră, fie că este vorba de un lot prezentat ca fiind conform cu cerințele Uniunii Europene și destinat punerii în liberă circulație, de un lot care urmează să fie dus către destinații controlate sau de un transport destinat unei transbordări sau unui tranzit.

În cazul în care sunt menționate, codurile ISO fac trimitere la codul țării din două litere, în conformitate cu standardul internațional.

### Partea 1

*Această parte trebuie completată de importator sau de responsabilul de încărcătură. Notificarea prealabilă trebuie făcută cu cel puțin cu o zi lucrătoare înainte de sosirea animalelor pe teritoriul Comunității, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Directiva 91/496/CEE. În acest scop trebuie completate rubricile 5, 9, 11, 12, 13, 14 și 16, precum și una din rubricile 18, 19 sau 20.*

- Rubrica 1. Expeditor/exportator: se indică numele organizației comerciale care expediază lotul (în țara terță).
- Rubrica 2. Punct de control la frontieră: în cazul în care informația nu este deja imprimată pe document, se completează această rubrică. Numărul de referință al DVCI este numărul de referință unic atribuit de punctul de control la frontieră care emite certificatul (apare, de asemenea, la rubrica 27). Numărul de unitate este cel al punctului de control la frontieră și apare în dreptul numelui acestuia de pe lista punctelor de control la frontieră autorizate, listă publicată în Jurnalul Oficial.
- Rubrica 3. Destinatar: se indică adresa persoanei sau organizației comerciale din certificatul țării terțe. Toate aceste mențiuni sunt obligatorii.
- Rubrica 4. Responsabil de încărcătură (inclusiv agentul sau declarantul acestuia): este vorba de persoana responsabilă de lot atunci când acesta este prezentat la punctul de control la frontieră și care face declarațiile necesare autorităților competente în numele importatorului: se precizează numele și adresa. Responsabilul de încărcătură trebuie să informeze punctul de control la frontieră în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Directiva 91/496/CEE. În cazul în care responsabilul de încărcătură și destinatarul sunt una și aceeași persoană, se precizează „a se vedea rubrica 3”.
- Rubrica 5. Țara de origine: se referă la țara în care au stat animalele în timpul perioadei legale (trei luni în cazul bovinelor, porcinelor, ovinelor, caprinelor și ecvideelor destinate sacrificării, ecvideelor de producție și de reproducție sau ecvideelor înregistrate și a păsărilor de curte; șase luni în cazul bovinelor și porcinelor de producție și de reproducție; oi și capre de producție, de reproducție sau pentru îngrășare).
- În cazul cailor readmiși, „țara de origine” se referă țara din care au fost expediți ultima dată.
- Rubrica 6. Regiunea în care au stat animalele o perioadă la fel de lungă ca cea prevăzută pentru țară: este o cerință valabilă numai pentru acele țări regionalizate și pentru care importurile sunt autorizate numai pentru una sau mai multe regiuni din țara respectivă. Codurile regiunilor sunt definite în reglementările relevante.
- Rubrica 7. Importator: importatorul poate să nu fie prezent la punctul de control la frontieră: se precizează numele și adresa acestuia. În cazul în care importatorul și responsabilul de încărcătură sunt una și aceeași persoană, se precizează „a se vedea rubrica 4”.
- Rubrica 8. Locul de destinație: locul în care sunt duse animalele pentru a fi descărcate definitiv (cu excepția punctelor de oprire) și ținute în conformitate cu normele în vigoare. Se indică obligatoriu numele, țara, adresa și codul poștal. În cazul în care locul de destinație este același cu cel al destinatarului, se precizează la nume și adresă „a se vedea rubrica 3”.
- Rubrica 9. Se indică data și ora prevăzute, la care loturile trebuie să sosească la punctul de control la frontieră. Importatorii sau reprezentanții acestora sunt obligați [în conformitate cu articolul 3 alineat (1) litera (a) din Directiva 91/496/CEE] să comunice personalului sanitar-veterinar de la punctul de control la frontieră la care vor fi prezentate animalele, cu o zi lucrătoare înainte, cantitatea și natura animalelor, precum și momentul estimat al sosirii acestora.
- Rubrica 10. Certificatul/documentul sanitar-veterinar: data emiterii: este vorba de data la care certificatul sau documentul a fost semnat de medicul veterinar oficial sau de autoritatea competentă. Numărul: se indică numărul oficial unic al certificatului. Documentele însoțitoare: în special în cazul anumitor tipuri de cai (pașaport pentru cai), documente zootehnice sau permise CITES.

<sup>(1)</sup> Notele explicative se pot imprima și distribui separat.

## ▼B

- Rubrica 11. Se dau toate detaliile privind mijloacele de transport la sosire:  
Modul de transport (aerian, maritim, feroviar, rutier).  
Identificarea mijlocului de transport: în cazul transportului aerian, numărul zborului, în cazul transportului maritim, numele navei, în cazul transportului feroviar, numărul trenului și al vagonului și în cazul transportului rutier, numărul plăcii de înmatriculare a vehiculului și numărul remorcii, după caz.  
Referința documentului comercial: numărul scrisorii de transport aerian, numărul conosamentului și numărul comercial al trenului sau al vehiculului rutier.
- Rubrica 12. Specia de animale: se precizează specia de animale prin numele comun și rasă, după caz. Pentru speciile de animale care nu sunt domestice (în special cele destinate grădinilor zoologice, expozițiilor sau instituțiilor de cercetare) se indică și denumirea științifică.
- Rubrica 13. Codul NC: Se indică cel puțin primele patru cifre ale codului Nomenclurii Combinate (codul NC), stabilite de Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului <sup>(1)</sup>, astfel cum a fost modificat ultima dată.
- Rubrica 14. Număr de animale: numărul sau greutatea în kg, astfel cum se indică în certificatul sanitar-veterinar sau în alte documente.
- Rubrica 15. Număr de ambalaje: se indică numărul de cutii, cuști sau boxe în care sunt transportate animalele.
- Rubrica 16. Animale certificate pentru: se respectă indicațiile din certificat în conformitate cu cerințele de reglementare.  
Organism autorizat în conformitate cu Directiva 92/65/CEE înseamnă un organism, instituit sau centru autorizat oficial; carantină face trimitere la Decizia 2000/666/CE privind păsările și la Directiva 92/65/CE privind păsările, câinii și pisicile; relocarea se referă la moluște; altele se referă la scopuri neprecizate în prezenta clasificare.
- Rubrica 17. Se indică toate numerele de identificare ale sigiliului și containerului, după caz.
- Rubrica 18. Pentru transbordare:  
Această rubrică se completează, în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) din Directiva 91/496/CEE, în cazul în care importul unui lot nu trebuie să aibă loc la punctul de control la frontieră în cauză și în cazul în care animalele își continuă călătoria, după caz, pe cale maritimă sau aeriană pe aceeași navă sau același avion până la un alt punct de control la frontieră în vederea importului în Uniunea Europeană sau în Spațiul Economic European. Număr de unitate: a se vedea rubrica 2.  
Această rubrică poate fi completată, de asemenea, în cazul în care animalele sosesc în Uniunea Europeană sau în Spațiul Economic European dintr-o țară terță spre o altă țară terță, cu același mijloc de transport aerian sau maritim.
- Rubrica 19. Pentru tranzit: este vorba de tranzitul prin Uniunea Europeană/Spațiul Economic European de animale provenite dintr-o țară terță și destinate unei alte țări terțe în conformitate cu articolul 9 din Directiva 91/496/CEE. Se indică codul ISO al țării terțe de destinație.  
PCF de ieșire: numele punctului de control la frontieră pe la care animalele trebuie să iasă din Uniunea Europeană.
- Rubrica 20. Pentru import sau admitere:  
Readmiterea se referă numai la caii înregistrați pentru curse, competiții și manifestări culturale după exportul temporar (Decizia 93/195/CEE a Comisiei <sup>(2)</sup>).  
Admiterea temporară se referă doar la caii înregistrați pentru o perioadă maximă de 90 de zile. Se indică punctul de ieșire și data.
- Rubrica 21. State membre de tranzit: informații suplimentare, se indică numele statului sau statelor membre ale Uniunii Europene sau ale Spațiului Economic European indiferent de destinație: import sau tranzit spre o țară terță.
- Rubrica 22. Mijloace de transport: se indică modul de transport după trecerea de PCF și caracteristicile sale.  
„Altele” se referă la modurile de transport care nu sunt reglementate de Directiva 91/628/CEE privind bunăstarea animalelor pe durata transportului.
- Rubrica 23. Transportator: în conformitate cu reglementările privind bunăstarea animalelor, se indică numărul de autorizare al transportatorului și, în cazul transportului aerian, se atestă că compania este membră IATA.

<sup>(1)</sup> JO L 256, 7.9.1987, p. 1.<sup>(2)</sup> JO L 86, 6.4.1993, p. 1.

**▼ B**

- Rubrica 24. Planul de rută: se precizează dacă există un plan de rută care să însoțească animalele în conformitate cu cerințele prevăzute de Directiva 91/628/CEE.
- Rubrica 25. Semnătura. Aceasta îl obligă pe semnatar să accepte atât loturile în tranzit reexpediate cărora li s-a refuzat accesul printr-o țară terță.

**Partea 2**

*Prezenta secțiune trebuie completată exclusiv de medicul veterinar oficial al punctului de control la frontieră*

- Rubrica 26. Controlul documentelor: Se completează pentru toate loturile. Aceasta include verificarea respectării garanțiilor suplimentare (care se vor enumera) acordate anumitor state membre, iar în ceea ce privește speciile care nu sunt menționate în anexa A la Directiva 90/425/CEE, aceasta se referă la respectarea cerințelor naționale, indiferent de destinația finală. Documentele necesare pentru aplicarea acestui control sunt furnizate de importator sau de reprezentantul său. O garanție suplimentară sau o cerință națională nerespectată înseamnă că lotul e nesatisfăcător.
- Rubrica 27. Se referă la numărul de referință unic al punctului de control la frontieră care emite certificatul (a se vedea rubrica 2).
- Rubrica 28. Controlul identității: se va compara cu certificatele și documentele originale.  
Derogare: această rubrică se completează pentru animalele care sunt transbordate de la un PCF la un alt PCF și care nu sunt supuse unui control al identității în temeiul articolului 4 alineatul (3) din Directiva 91/496/CEE.
- Rubrica 29. Controlul fizic: se referă la rezultatele examenului clinic efectuat, la mortalitatea și morbiditatea din cadrul lotului.  
Derogare: această căsuță se bifează în cazul în care animalele sunt transbordate de la un PCF la un alt PCF și nu sunt supuse unui control fizic în temeiul articolului 4 alineatul (3) din Directiva 91/496/CEE. Această rubrică se utilizează, de asemenea, pentru animalele din speciile care nu sunt menționate în anexa A la Directiva 90/425/CEE, importate printr-un PCF dintr-un stat membru care nu reprezintă destinația finală, animale pentru care controalele fizice trebuie efectuate la locul de destinație final, în conformitate cu dispozițiile articolului 8 litera A punctul 1 litera (b) punctul (ii) din Directiva 91/496/CEE.
- Rubrica 30. Teste de laborator:  
Teste de depistare a: se completează cu categoria de substanță sau organism patogen pentru care se întreprinde o procedură de investigație.  
Mențiunea „aleatoriu” indică o prelevare lunară de probe în temeiul Deciziei 97/794/CE.  
Mențiunea „pe bază de suspiciuni” include cazurile în care animalele sunt suspecte de boală sau prezintă semne de boală sau sunt testate în temeiul clauzelor de salvagardare în vigoare.  
În așteptare: în cazul în care animalele nu au fost expediate până la aflarea rezultatelor.
- Rubrica 31. Controlul bunăstării: se precizează condițiile de transport și bunăstarea animalelor la sosire.  
Derogare: această rubrică se completează pentru animalele care sunt transbordate de la un PCF la un alt PCF și care nu trebuie supuse controlului bunăstării.
- Rubrica 32. Efecte ale transportului asupra animalelor: se indică numărul de animale moarte, de animale inapte pentru transport și numărul de femele care au fătat sau avortat în cursul transportului. Pentru un număr mare de animale expediate (pui de o zi, pești, moluște etc.) se face, după caz, o estimare a numărului de animale moarte sau inapte.
- Rubrica 33. Acceptat pentru transbordare: această rubrică se completează, după caz, pentru a indica acceptarea transbordării în conformitate cu definiția din rubrica 18.
- Rubrica 34. Acceptat pentru procedura de tranzit: se completează cu precizarea statelor membre de tranzit în conformitate cu planul de rută, după caz.
- Rubrica 35. Acceptat pe piața internă: această rubrică se completează în cazul în care animalele sunt expediate spre o destinație controlată (abator, organism autorizat și carantină, în conformitate cu definiția din rubrica 16) autorizată pentru importul în condiții speciale.

**▼ B**

- Rubrica 36. Acceptat pentru admitere temporară: această rubrică nu se referă decât la cai înregistrați. Aceștia sunt autorizați să rămână pe teritoriul Uniunii Europene/Spațiului Economic European numai până la data indicată în rubrica 20, perioadă ce nu poate depăși 90 de zile.
- Rubrica 37. Motivul refuzului: se completează, după caz, cu informația adecvată. A se bifa rubrica corespunzătoare.
- Lipsa certificatului sau certificat nevalabil se referă la certificatele de import sau certificatele de tranzit solicitate de țările terțe sau de statele membre.
- Rubrica 38. Neacceptat: această rubrică se completează pentru toate loturile care nu corespund cerințelor Uniunii Europene sau care sunt suspecte.
- În cazul în care se refuză importul, se indică clar procedura ce urmează a fi aplicată. „Sacrificare” înseamnă că, în cazul în care primește avizul în urma inspecției sanitare, carnea animalelor ar putea fi destinată consumului uman. „Eutanasiere” înseamnă distrugerea sau eliminarea animalelor a căror carne nu poate fi admisă pentru consumul uman
- Rubrica 39. Detalii privind destinațiile de control: se indică numărul de autorizare și adresa, inclusiv codul poștal, pentru toate destinațiile în care se solicită un control sanitar-veterinar suplimentar. Acest lucru se aplică pentru rubricile 35, 36 și 38. Pentru rubrica 36 se indică numai adresa primei unități. Pentru organismele sensibile, care trebuie să rămână anonime, se indică numărul, fără a preciza adresa.
- Rubrica 40. Lot reșigilat: această căsuță se completează în cazul în care sigiliul original aplicat pe un lot a fost distrus la deschiderea containerului. Ar trebui păstrată o listă consolidată a tuturor sigiliilor utilizate în acest scop.
- Rubrica 41. Se aplică sigiliul oficial al punctului de control la frontieră sau al autorității competente.
- Rubrica 42. Semnătura medicului veterinar oficial.
- Rubrica 43. Se utilizează de către serviciile vamale pentru a adăuga informațiile necesare (numărul certificatelor vamale T1 sau T5, de exemplu) în cazul în care loturile rămân sub supraveghere vamală pentru un anumit timp. În principiu, această informație se adaugă după semnarea certificatului de către medicul veterinar.

**Partea 3**

*Control: această secțiune trebuie completată de un medic veterinar oficial responsabil de reexpediere sau de monitorizarea unei destinații controlate (PCF, organisme autorizate, Unitate veterinară locală)*

- Rubrica 44. Detalii privind reexpediția: PCF de intrare trebuie să indice mijlocul de transport folosit, identificarea acestuia, precum și țara și data reexpedierii, imediat ce intră în posesia acestor informații.
- Rubrica 45. Monitorizare: această parte, precum și părțile relevante ale documentului se completează în cazul transbordării și/sau a importului de animale din specii care nu sunt menționate în anexa A la Directiva 90/425/CEE, pentru care controlul fizic nu a fost efectuat la PCF de intrare. Această rubrică se completează, de asemenea, de către PCF de ieșire în cazul tranzitului de animale dinspre țări terțe spre alte țări terțe și de către unitățile veterinare locale competente în cazul în care animalele anunțate nu sosesc sau în cazul în care lotul nu corespunde din punct de vedere cantitativ sau calitativ.
- Rubrica 46. A se vedea rubrica 42.



## ANEXA II

**País: Alemania — Land: Tyskland — Land: Deutschland — Χώρα: Γερμανία — Country: Germany — Pays: Allemagne — Paese: Germania — Land: Duitsland — País: Alemanha — Maa: Saksa — Land: Tyskland**

1	2	3	4	5	6
Dresden Friedrichstadt	0153499	F		HC, NHC	
Forst	0150399	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Frankfurt/Oder	0150499	F		HC, NHC	
Frankfurt/Oder	0150499	R		HC, NHC	U, E, O
Furth im Wald-Schafberg	0149399	R		HC, NHC	U, E, O
Ludwigsdorf Autobahn	0152399	R		HC, NHC	U, E, O
Pomellen	0151299	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	U, E, O
Schirnding-Landstraße	0149799	R		HC, NHC	O
Waidhaus	0150099	R		HC, NHC	U, E, O
Zinnwald	0152599	R		HC, NHC	U, E, O

**País: Italia — Land: Italien — Land: Italien — Χώρα: Ιταλία — Country: Italy — Pays: Italie — Paese: Italia — Land: Italië — País: Itália — Maa: Italia — Land: Italien**

1	2	3	4	5	6
Gorizia	0301199	R		HC, NHC	U, E, O
Prosecco-Fernetti	0302399	R	Prodotti HC	HC	
			Prodotti NHC	NHC	
			Altri Animali		O
			Tomaso Prioglio Spa		U, E

**País: Austria — Land: Østrig — Land: Österreich — Χώρα: Αυστρία — Country: Austria — Pays: Autriche — Paese: Austria — Land: Oostenrijk — País: Áustria — Maa: Itävalta — Land: Österrike**

1	2	3	4	5	6
Berg	1300199	R		HC, NHC	U, E, O
Deutschkreutz	1300399	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Drasenhofen	1300499	R		HC, NHC	U, E, O
Heiligenkreuz	1300299	R		HC(2), NHC, (18)	
Hohenau	1300799	F			U

**▼B**

1	2	3	4	5	6
Karawankentunnel	1300899	R		HC(2), NHC-NT	E, O, U(13)
Nickelsdorf	1301099	R		HC, NHC	U, E, O
Sopron	1301199	F		HC(2), NHC-NT	
Spielfeld	1301299	R		HC, NHC	U, E, O
Villach-Süd	1301499	F		HC-NT, NHC-NT	
Wien-ZB-Kledering	1300599	F		HC(2), NHC-NT	
Wulowitz	1301699	F		NHC-NT(6)	
Wulowitz	1301699	R		HC, NHC-NT	E, O, U(13)
Berg	1300199	R		HC, NHC	U, E, O

▼ **M2***ANEXA III*

## PARTEA 1

**Note explicative pentru documentul sanitar-veterinar comun de intrare pentru animale - modelul 2 (DSVCI-A2)**

## ASPECTE GENERALE

Intrările specificate în partea I constituie dicționarele de date pentru versiunea electronică a DSVCI-A2.

Copiile pe suport de hârtie ale unui DSVCI-A2 electronic trebuie să poarte o etichetă optică unică prelucrabilă automat care asigură un hyperlink la versiunea electronică.

Trebuie să selectați una dintre casetele I.20-I.26 și una dintre casetele II.9-II.16; pentru fiecare casetă, trebuie să selectați o singură opțiune.

În cazul în care într-o casetă vi se permite să selectați una sau mai multe opțiuni, doar opțiunea (opțiunile) selectată (selectate) de dumneavoastră va fi afișată (vor fi afișate) în versiunea electronică a DSVCI-A2.

În cazul în care o casetă nu este obligatorie, conținutul acesteia va apărea ca text tăiat cu o linie.

Sucesiunile de casete din modelul de DSVCI-A2, dimensiunea și forma acestor casete sunt orientative.

În cazul în care este necesară o șampilă, echivalentul său electronic este un sigiliu electronic.

## PARTEA I – DESCRIEREA TRANSPORTULUI

Casetă	Descriere
<b>I.1.</b>	<b>Expeditorul/Exportatorul</b> Se indică numele organizației comerciale care expediază transportul (în țara terță).
<b>I.2</b>	<b>Referința DSVCI</b> Aceasta este codul alfanumeric unic atribuit de TRACES (repetat în casetele II.2 și III.2).
<b>I.3</b>	<b>Referința locală</b> Se indică codul alfanumeric unic atribuit de autoritatea competentă.
<b>I.4</b>	<b>Punctul de control la frontieră</b> Se selectează numele punctului de control la frontieră (PIF).
<b>I.5</b>	<b>Codul punctului de control la frontieră</b> Acesta este codul alfanumeric unic atribuit de TRACES pentru PIF (publicat în Jurnalul Oficial).
<b>I.6</b>	<b>Destinatarul/Importatorul</b> Se indică adresa persoanei sau a organizației comerciale ce figurează în certificatul țării terțe. Toate aceste detalii sunt obligatorii.
<b>I.7</b>	<b>Locul de destinație</b> Locul în care animalele sunt duse pentru a fi descărcate definitiv (fără a lua în considerare punctele de control) și în care sunt ținute în conformitate cu normele actuale. Se indică numele, țara, adresa și codul poștal. Locul de destinație poate fi același cu locul în care se află destinatarul.

## ▼ M2

<b>PARTEA I – DESCRIEREA TRANSPORTULUI</b>	
<b>I.8</b>	<b>Operatorul responsabil de încărcătură</b>
	<p>Acesta este persoana (inclusiv agentul sau declarantul) care răspunde de transport la prezentarea acestuia la punctul de control la frontieră și care oferă declarațiile necesare autorităților competente în numele importatorului: se indică numele și adresa responsabilului.</p> <p>Această persoană are obligația de a notifica PIF în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Directiva 91/496/CEE.</p> <p>Persoana responsabilă pentru încărcătură și destinatarul pot fi una și aceeași persoană.</p>
<b>I.9</b>	<b>Documentele de însoțire</b>
	<p>Numărul: indicați numărul oficial unic al certificatului.</p> <p>Data eliberării: aceasta este data la care certificatul/documentul a fost semnat de medicul veterinar oficial sau de autoritatea competentă.</p> <p>Documentele de însoțire: acestea se referă, în principal, la anumite tipuri de cai (pașaport pentru cai), documente zootehnice sau permise CITES.</p> <p>Referința documentului comercial: numărul scrisorii de transport aerian, al cososamentului sau numărul comercial al trenului sau al vehiculului rutier.</p>
<b>I.10</b>	<b>Notificarea prealabilă</b>
	<p>Se indică data și ora la care se preconizează că transporturile vor ajunge la PIF. Importatorii sau reprezentanții lor au obligația [conform articolului 3 alineatul (1) litera (a) din Directiva 91/496/CEE] să comunice personalului sanitar-veterinar de la PIF unde animalele urmează să fie prezentate, cu o zi lucrătoare înainte, numărul și natura animalelor, precum și momentul estimat al sosirii lor.</p>
<b>I.11</b>	<b>Țara de origine</b>
	<p>Aceasta este țara în care animalele au petrecut perioada necesară (trei luni în cazul bovinelor, porcinelor, ovinelor, caprinelor și ecvideelor destinate sacrificării, al ecvideelor pentru reproducție, carne sau înregistrate și al păsărilor de curte; șase luni în cazul bovinelor și al porcinelor pentru reproducție și carne, al ovinelor și al caprinelor pentru reproducție, carne sau îngrășare).</p> <p>Pentru caii care sunt reintroduși, aceasta este țara din care au fost expediați ultima dată</p>
<b>I.12</b>	<b>Regiunea de origine</b>
	<p>Regiunea în care animalele au petrecut aceeași perioadă ca cea specificată pentru țară: aceasta este o cerință numai pentru țările care sunt împărțite în regiuni și pentru care importurile sunt autorizate numai din una sau mai multe părți ale țării în cauză. Codurile regionale sunt indicate în normele relevante.</p>
<b>I.13</b>	<b>Mijloacele de transport</b>
	<p>Se indică detaliile referitoare la mijloacele de transport la PIF:</p> <p>Modul de transport (aerian, maritim, feroviar, rutier).</p> <p>Identificarea mijlocului de transport: pentru transportul aerian – numărul zborului, pentru transportul maritim – numele navei, pentru transportul feroviar – numărul trenului și al vagonului, iar pentru transportul rutier – numărul de înmatriculare al vehiculului rutier și numărul remorcii, dacă este cazul.</p>
<b>I.14</b>	<b>Nu se aplică</b>
<b>I.15</b>	<b>Unitatea de origine</b>
	<p>Această casetă poate fi utilizată pentru a indica numele și adresa (strada, orașul și regiunea/provincia/statul, dacă este cazul), țara și codul ISO de țară ale unității (unităților) de origine.</p> <p>Dacă este cazul, se indică numărul de înregistrare sau de autorizare.</p>
<b>I.16</b>	<b>Nu se aplică</b>



## ▼ M2

<b>PARTEA I – DESCRIEREA TRANSPORTULUI</b>	
<b>I.17</b>	<b>Numărul containerului/Numărul sigiliului</b>
	Se indică toate numerele de identificare ale sigiliului și ale containerului, după caz. Pentru sigiliul oficial se indică numărul sigiliului oficial, astfel cum este indicat în certificatul oficial, și se bifează „sigiliu oficial” sau se indică orice alt sigiliu astfel cum este menționat în documentele de însoțire.
<b>I.18</b>	<b>Certificat ca sau pentru</b>
	Se indică informațiile menționate pe certificat în conformitate cu normele prevăzute. „Organism autorizat conform Directivei 92/65/CEE” înseamnă un organism, institut sau centru recunoscut oficial. Mențiunea „carantină” face trimitere la Regulamentul (UE) nr. 139/2013 al Comisiei <sup>(1)</sup> pentru anumite păsări și la Directiva 92/65/CEE pentru păsări, pisici și câini. Mențiunea „reimersie” se aplică moluștelor. Mențiunea „altele” înseamnă în scopuri care nu au fost enumerate în altă parte în această clasificare.
<b>I.19</b>	<b>Nu se aplică</b>
<b>I.20</b>	<b>Pentru transbordare</b>
	Această casetă se utilizează, în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) din Directiva 91/496/CEE, atunci când un transport nu urmează să fie importat la PIF-ul în cauză, iar animalele își continuă călătoria pe cale maritimă sau aeriană cu aceeași navă sau aeronavă, către alt PIF în vederea importului în Uniunea Europeană sau în Spațiul Economic European. A se indica numărul de unitate atribuit de TRACES – a se vedea caseta I.5. Această casetă poate fi utilizată, de asemenea, în cazul în care animalele sosesc în UE/SEE dintr-o țară terță în drumul lor către altă țară terță la bordul aceleiași aeronave sau al aceleiași nave maritime.
<b>I.21</b>	<b>Nu se aplică</b>
<b>I.22</b>	<b>Pentru tranzit către</b>
	Acest lucru înseamnă tranzitul prin UE/SEE al animalelor provenite dintr-o țară terță și care trebuie expediate spre altă țară terță în conformitate cu articolul 9 din Directiva 91/496/CEE. Se indică codul ISO al țării terțe de destinație. PIF de ieșire: numele PIF din care animalele trebuie să părăsească UE.
<b>I.23</b>	<b>Pentru piața internă</b>
	Se bifează această casetă atunci când transporturile sunt destinate introducerii pe piața Uniunii
<b>I.24</b>	<b>Nu se aplică</b>
<b>I.25</b>	<b>Pentru reintroducere</b>
	Reintroducerea se aplică numai pentru caii înregistrați pentru curse, competiții și evenimente culturale, după exportul temporar [Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/659 al Comisiei <sup>(2)</sup> ].
<b>I.26</b>	<b>Pentru admitere temporară</b>
	Admiterea temporară se aplică doar pentru caii înregistrați. Se indică punctul și data de ieșire (aceasta trebuie să fie la mai puțin de 90 de zile de la admitere).
<b>I.27</b>	<b>Mijloace de transport după PIF</b>
	Se menționează mijlocul de transport care trebuie utilizat după ce transportul a trecut prin PIF și se oferă detalii (a se vedea nota explicativă din caseta I.13). Mențiunea „altele” înseamnă modurile de transport neacoperite de Regulamentul (CE) nr. 1/2005 al Consiliului <sup>(3)</sup> care abordează bunăstarea animalelor în timpul transportului.

▼ **M2**

<b>PARTEA I – DESCRIEREA TRANSPORTULUI</b>	
<b>I.28</b>	<b>Transportatorul</b>
	În conformitate cu normele privind bunăstarea animalelor, se indică numărul de autorizare al transportatorului și, în cazul transportului aerian, asigurați-vă că societatea este membră a IATA.
<b>I.29</b>	<b>Data plecării</b>
	Această casetă poate fi utilizată pentru a indica data și ora estimate de plecare din PIF.
<b>I.30</b>	<b>Jurnalul de călătorie</b>
	A se menționa dacă se prezintă un plan de itinerar care să însoțească animalele în conformitate cu cerințele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1/2005.
<b>I.31</b>	<b>Descrierea transportului</b>
	Specia: se menționează speciile de animale, indicând denumirea comună și rasa, dacă este cazul. Pentru animalele nedomestice (în special pentru cele destinate grădinilor zoologice, expozițiilor sau institutelor de cercetare), se indică denumirea științifică.
<b>I.32</b>	<b>Numărul total de pachete</b>
	Se indică numărul de cutii, cuști sau boxe în care sunt transportate animalele.
<b>I.33</b>	<b>Cantitatea totală</b>
	Se indică numărul sau greutatea în kg astfel cum este menționată pe certificatul sanitar-veterinar sau în alte documente
<b>I.34</b>	<b>Greutatea netă totală/Greutatea brută totală (kg)</b>
	Această casetă poate fi utilizată pentru: a se indica greutatea netă totală (și anume, masa animalelor propriu-zise, fără containere imediate sau ambalaje); a se indica greutatea brută totală (și anume, masa totală a animalelor, plus cea a containerelor imediate și a tuturor ambalajelor, însă fără containerele de transport și alte echipamente de transport).
<b>I.35</b>	<b>Declarația</b>
	Subsemnatul, responsabil pentru încărcătura descrisă mai sus, certific că, potrivit cunoștințelor și convingerilor mele, declarațiile cuprinse în partea I din prezentul document sunt adevărate și complete și mă angajez să respect cerințele legale prevăzute în Directiva 91/496/CEE, inclusiv privind plata pentru controalele sanitar-veterinare, precum și pentru reexpedierea transporturilor, pentru carantina sau izolarea animalelor sau pentru costurile eutanasierii sau ale eliminării, dacă este necesar. Aceasta îl obligă pe semnatar să accepte, de asemenea, returnarea transporturilor aflate în tranzit cărora li s-a refuzat accesul de către o țară terță.

(<sup>1</sup>) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 139/2013 al Comisiei din 7 ianuarie 2013 de stabilire a condițiilor de sănătate animală pentru importurile anumitor păsări în Uniune și a condițiilor de carantină (JO L 47, 20.2.2013, p. 1).

(<sup>2</sup>) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/659 al Comisiei din 12 aprilie 2018 privind condițiile de introducere în Uniune a ecvideelor vii și a materialului seminal, a ovulelor și a embrionilor de ecvidee (JO L 110 30.4.2018, p. 1).

(<sup>3</sup>) Regulamentul (CE) nr. 1/2005 al Consiliului din 22 decembrie 2004 privind protecția animalelor în timpul transportului și al operațiunilor conexe și de modificare a Directivelor 64/432/CEE și 93/119/CE și a Regulamentului (CE) nr. 1255/97 (JO L 3, 5.1.2005, p. 1).

▼ M2

<b>PARTEA II – CONTROALE</b>	
<b>Casetă</b>	<b>Descriere</b>
<b>II.1.</b>	<b>DSVCI anterior</b>
	Acesta este codul alfanumeric unic atribuit de TRACES pentru DSVCI utilizat în cazul în care un transport este fracționat sau în cazul transbordării (atunci când se efectuează controale oficiale), al înlocuirii sau al anulării.
<b>II.2</b>	<b>Referința DSVCI</b>
	Aceasta este codul alfanumeric unic indicat în caseta I.2.
<b>II.3</b>	<b>Controlul documentelor</b>
	Se completează pentru toate transporturile. Aceasta include și verificarea conformității cu cerințele naționale, indiferent de destinația finală. Documentele necesare pentru această verificare vor fi furnizate de importator sau de reprezentantul importatorului.
<b>II.4</b>	<b>Controlul identității</b>
	Se compară cu certificatele și documentele originale. Derogare: se bifează această casetă atunci când animalele sunt transbordate de la un PIF la altul și nu vor fi fost supuse unui control al identității conform articolului 4 alineatul (3) din Directiva 91/496/CEE.
<b>II.5</b>	<b>Control fizic</b>
	Această casetă include rezultatul examinării clinice, precum și mortalitatea și morbiditatea animalelor. Derogare: se bifează această casetă atunci când animalele sunt transbordate de la un PIF la altul și nu vor fi fost supuse unui control fizic conform articolului 4 alineatul (3) din Directiva 91/496/CEE. De asemenea, această casetă trebuie să fie utilizată pentru speciile de animale neenumerate în anexa A la Directiva 90/425/CEE, importate la un PIF al unui stat membru care nu este destinația finală și pentru care trebuie să se efectueze controale fizice la locul de destinație finală în conformitate cu articolul 8 secțiunea A punctul 1 litera (b) punctul (ii) din Directiva 91/496/CEE.
<b>II.6</b>	<b>Test de laborator</b>
	Testat pentru: se menționează categoria de substanță sau agent patogen pentru care se întreprinde o procedură de investigație. Mențiunea „aleatoriu” indică o prelevare de probe lunară conform Deciziei 97/794/CE. Mențiunea „suspiciune” include cazurile în care animalele sunt suspectate că au o boală sau prezintă semne de boală ori sunt testate conform clauzelor de salvagardare în vigoare. În așteptare: se bifează dacă animalele nu au fost expediate în așteptarea rezultatelor
<b>II.7</b>	<b>Controlul bunăstării</b>
	Se descriu condițiile de transport și bunăstarea animalelor în momentul sosirii. Derogare: se bifează această casetă atunci când animalele sunt transbordate de la un PIF la altul și nu vor fi fost supuse unui control al bunăstării.
<b>II.8</b>	<b>Impactul transportului asupra animalelor</b>
	Se menționează numărul de animale care au murit, numărul de animale inapte pentru a călători și numărul de femele care au fătat sau au avortat în timpul transportului. În cazul animalelor expediate în număr mare (pui de o zi, pește, moluște etc.), se indică un număr estimat de animale moarte sau inapte, după caz.

▼ **M2**

<b>PARTEA II – CONTROALE</b>	
<b>II.9</b>	<b>Admisibilitatea transbordării</b>
	Se completează, dacă este cazul, pentru a indica acceptabilitatea pentru transbordare, definită în caseta I.20.
<b>II.10</b>	<b>Nu se aplică</b>
<b>II.11</b>	<b>Admisibilitatea tranzitului</b>
	Se completează indicând statele membre de tranzit în conformitate cu planul de itinerar, dacă este cazul
<b>II.12</b>	<b>Admisibilitate pentru piața internă</b>
	Se completează, după caz, dacă animalele sunt trimise la o destinație de control (abator, organism autorizat în mod oficial sau carantină, astfel cum se definește în caseta I.18) autorizată pentru import în condiții speciale.
<b>II.13</b>	<b>Nu se aplică</b>
<b>II.14</b>	<b>Nu se aplică</b>
<b>II.15</b>	<b>Admisibilitate pentru admitere temporară</b>
	Această casetă se aplică doar pentru caii înregistrați. Aceștia sunt autorizați să rămână pe teritoriul UE/SEE numai până la data specificată în caseta I.26, durată ce nu poate depăși 90 de zile.
<b>II.16</b>	<b>Inadmisibilitate</b>
	Această casetă se utilizează pentru transporturile care nu îndeplinesc cerințele UE sau care sunt suspecte. În cazul în care importul este refuzat, se indică în mod clar procedura ce urmează a fi aplicată. Mențiunea „sacrificare” înseamnă că carnea provenită de la animale ar putea fi destinată consumului uman dacă a primit aprobare în urma controlului. Mențiunea „eutanasiere” înseamnă distrugerea sau eliminarea animalelor și că carnea provenită de la acestea nu poate fi permisă consumului uman.
<b>II.17</b>	<b>Motivul refuzului</b>
	Se completează, după caz, pentru a adăuga informații relevante. Se bifează caseta corespunzătoare. Mențiunea „certificat lipsă/nevalabil” face trimitere la licențele de import sau la documentele de tranzit impuse de țările terțe sau de statele membre.
<b>II.18</b>	<b>Detaliile destinațiilor de control</b>
	Se indică numărul de autorizare și adresa, inclusiv codul poștal, pentru toate destinațiile în care este necesar un control sanitar-veterinar suplimentar. Aceasta se aplică casetelor II.9, II.11, II.12 și II.15. Pentru caseta II.15, se indică doar adresa primei unități. Pentru organismele sensibile care trebuie să rămână anonime, se indică numărul care le-a fost atribuit, dar nicio adresă.
<b>II.19</b>	<b>Transport resigilat</b>
	Această casetă se utilizează atunci când sigiliul original înregistrat pe un transport este distrus la deschiderea containerului. Ar trebui păstrată o listă consolidată a tuturor sigiliilor care au fost utilizate în acest scop.
<b>II.20</b>	<b>Identificarea PIF</b>
	Ștampila oficială a PIF sau a autorității competente

▼ **M2**

<b>PARTEA II – CONTROALE</b>	
<b>II.21</b>	<b>Funcționarul care certifică</b>
	Numele și semnătura medicului veterinar oficial și data
<b>II.22</b>	<b>Taxele de control</b>
	În scopuri interne.
<b>II.23</b>	<b>Referința documentului vamal</b>
	Se utilizează de către serviciile vamale pentru a adăuga informații relevante (de exemplu, numărul certificatului vamal T1 sau T5), atunci când transporturile rămân sub control vamal pentru o perioadă. Aceste informații sunt adăugate, în mod normal, după semnarea de către medicul veterinar.
<b>II.24</b>	<b>DSVCI ulterior</b>
	Se indică codul alfanumeric al uneia sau al mai multor copii ale DSVCI.
<b>PARTEA III – MONITORIZARE</b>	
<b>Casetă</b>	<b>Descriere</b>
<b>III.1</b>	<b>DSVCI anterior</b>
	Acesta este codul alfanumeric unic indicat în caseta II.1.
<b>III.2</b>	<b>Referința DSVCI</b>
	Aceasta este codul alfanumeric unic indicat în caseta I.2.
<b>III.3</b>	<b>DSVCI ulterior</b>
	Se indică codul alfanumeric al unuia sau al mai multor DSVCI indicat în caseta II.24.
<b>III.4</b>	<b>Detalii privind reexpedierea</b>
	Se indică mijlocul de transport utilizat și identificarea acestuia, țara și codul ISO de țară. Se indică data reexpedierii și numele PIF de ieșire, de îndată ce aceste informații sunt cunoscute.
<b>III.5</b>	<b>Monitorizare de către</b>
	Se indică autoritatea responsabilă pentru certificarea primirii și a conformității transportului acoperit de DSVCI: PIF de ieșire, PIF de destinație finală sau unitatea de control. Se indică altă destinație și/sau motivele neconformității sau pentru modificarea statutului animalelor [de exemplu, destinație nevalabilă, certificat lipsă sau nevalabil, neconcordanță între documente, identificare lipsă sau nevalabilă, teste nesatisfăcătoare, animal(e) suspect(e), animal(e) mort (moarte), animal(e) pierdut(e) sau transformare în admitere permanentă].
<b>III.6</b>	<b>Funcționarul care certifică</b>
	Această casetă se referă la semnătura funcționarului care certifică al autorității competente în cazul reexpedierii și al monitorizării transporturilor.



▼ M2

<b>I.27 Mijloace de transport după PIF</b>				<b>I.28 Transportatorul</b>			
<input type="checkbox"/> Avion		<input type="checkbox"/> Cale ferată		Identificare		Număr de înregistrare/autorizare	
<input type="checkbox"/> Navă		<input type="checkbox"/> Vehicul rutier				Adresa	
						Țara	
<b>I.29 Data plecării</b>				<b>I.30 Jurnal de călătorie</b>			
Data		Ora		<input type="checkbox"/> Da		<input type="checkbox"/> Nu	
<b>I.31 Descrierea transportului</b>							
<b>Cod NC</b>	<b>Specie</b>	<b>Număr de identificare individual</b>	<b>Numărul pașaportului</b>	<b>Cantitatea</b>	<b>Numărul de pachete</b>	<b>Greutate netă (kg)</b>	<b>Permis IAS</b>
<b>I.32 Numărul total de pachete</b>		<b>I.33 Cantitatea totală</b>		<b>I.34 Greutatea netă totală/Greutatea brută totală</b>			
<b>I.35 Declarație:</b>							
Subsemnatul, responsabil pentru încărcătura descrisă mai sus, certific că, potrivit cunoștințelor și convingerilor mele, declarațiile cuprinse în partea I din prezentul document sunt adevărate și complete și mă angajez să respect cerințele legale prevăzute în Directiva 91/496/CEE, inclusiv privind plata pentru controalele sanitar-veterinare, precum și pentru reexpedierea transporturilor, pentru carantina sau izolarea animalelor sau pentru costurile eutanasierii sau ale eliminării, dacă este necesar.							
Data declarației		Numele semnatarului			Semnătura		

▼ M2

## UNIUNEA EUROPEANĂ

## Document sanitar-veterinar comun de intrare pentru animale

## PARTEA II – CONTROALE

II.1	DSVCI anterior	II.2	Referința DSVCI	II.24	DSVCI ulterior
II.3	<b>Controlul documentelor</b>  Cerințe UE <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător  Cerințe naționale <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător			II.4	<b>Controlul identității</b> <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu  <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător
					Derogare <input type="checkbox"/>
II.5	<b>Control fizic</b> <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu  <input type="checkbox"/> Controale reduse <input type="checkbox"/> Altele  Numărul total de animale controlate: ____ <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător			II.6	<b>Test de laborator</b> <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu  Testul:  <input type="checkbox"/> Aleatoriu  <input type="checkbox"/> Suspiciune  Rezultatul testului: <input type="checkbox"/> În așteptare <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător
II.7	<b>Controlul bunăstării</b> <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu  <input type="checkbox"/> Satisfăcător <input type="checkbox"/> Nesatisfăcător  Derogare <input type="checkbox"/>			II.8	<b>Impactul transportului asupra animalelor</b>  Numărul de animale moarte ____ Estimare ____  Numărul de animale inapte ____ Estimare ____  Numărul de fătări sau avorturi ____
<b>Admisibilitate pentru (II.9-II.16):</b>					
II.9	<input type="checkbox"/> Transbordare	II.18 <b>Detaliile destinațiilor de control pentru II.9-II.16</b>			
II.11	<input type="checkbox"/> Tranzit				
II.12	<input type="checkbox"/> Piața internă Pentru destinațiile de control: <input type="checkbox"/> Organisme autorizate <input type="checkbox"/> Carantină <input type="checkbox"/> Sacrificare <input type="checkbox"/> Uz local				
II.15	<input type="checkbox"/> Admitere temporară <span style="float: right;">Termen</span>				
II.16	<input type="checkbox"/> Inadmisibilitate  Până la (data) <input type="checkbox"/> Eutanasiere <input type="checkbox"/> Sacrificare  <input type="checkbox"/> Reexpediere <input type="checkbox"/> Distrugere				





